YAMADA®
SAFETY FIRST

WE
KEEP
CONSTANT
IMPROVEMENT

คำแนะนำเกี่ยวกับการสวมหน้ากาก และติดตั้งไส้กรอง
(FITTING INSTRUCTIONS)



SERIE “4XX” , “6XXX”

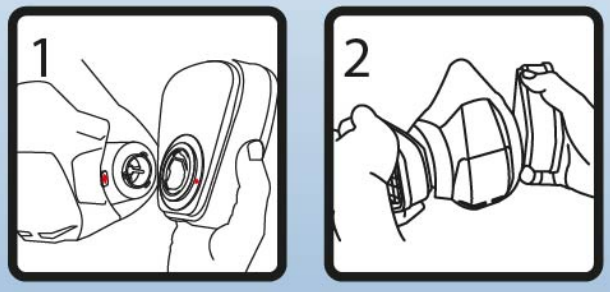
การสวมหน้ากาก (FITTING)

- วางหน้ากากไว้ตรงจมูกและปากแล้วใส่ที่คาดศีรษะ
  Put mask covering the nose and mouth, then put the headband on the head.
- ดึงแถบคาดที่อยู่บริเวณใต้ศีรษะมาที่คอ
  Hands pulled underneath the headband joints, let they pulled back of the neck hook.
- ปรับหน้ากากให้อยู่ในบริเวณใต้จมูกเพื่อให้เกิดการมองเห็นที่กว้างขึ้น
  Adjust the mask is placed below the nose in order to get a larger field of view.
- ปรับแถบคาดศีรษะให้พอดีกับหน้ากาก ถ้าหน้ากากไม่พอดีกับใบหน้า
  Adjust the headband, adjustable elastic strap. So completely fit with the mask. If the user can not get fit with the mask.



การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
  Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อคเข้าที่
  Clockwise until snap into the place





SERIE “5XX”

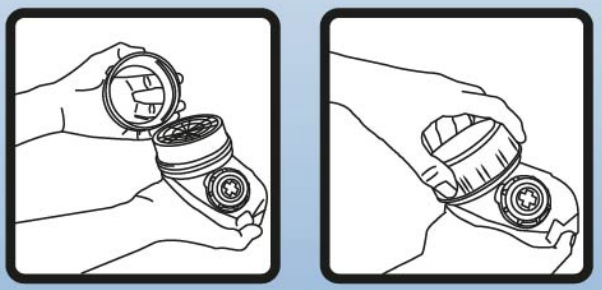
การสวมหน้ากาก (FITTING)

- วางหน้ากากไว้ตรงจมูกและปากแล้วใส่ที่คาดศีรษะ
  Put mask covering the nose and mouth, then put the headband on the head.
- ดึงแถบคาดที่อยู่บริเวณใต้ศีรษะมาที่คอ
  Hands pulled underneath the headband joints, let they pulled back of the neck hook.
- ปรับแถบคาดศีรษะให้พอดีกับหน้ากาก
  Adjust the headband, adjustable elastic strap. So completely fit with the mask.



การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

- วางตลับกรองลงในช่องใส่บนตัวหน้ากาก โดยให้ด้านสีดำติดกับวาล์วหายใจ
  Placed the black of cartridge box with breathing valve.
- หมุนฝาครอบปิดให้สนิท
  Rotate the cover closed.



YAMADA®
SAFETY FIRST

WE
KEEP
CONSTANT
IMPROVEMENT

ข้อจำกัดในการใช้งาน (Use Limitations)

- อุปกรณ์ป้องกันระบบทางเดินหายใจนี้ไม่ใช่ประเภทจัดส่งอากาศสำหรับหายใจ และไม่ควรใช้ในพื้นที่อับอากาศ หรือมีปริมาณออกซิเจนน้อยกว่า 17%
  These respirators do not supply oxygen. The oxygen content of the inhalation air must be sufficient, at least 17%!
- ห้ามใช้อุปกรณ์นี้หากยังไม่สามารถระบุได้ว่าสารพิษที่ปนเปื้อนในอากาศเป็นประเภทใดและมีความเข้มข้นเท่าไหร่
  Do not use for respiratory protection against atmospheric contaminants that have poor warning properties or are unknown or immediately dangerous to life and health (IDLH) or against contaminants, which generate high heats of reaction with chemical filters. Do not use with unknown concentrations of contaminants.
- ห้ามดัดแปลง แก้ไข หรือซ่อมแซมอุปกรณ์นี้
  Do not misuse, alter, modify or repair this product.
- บริเวณใบหน้าไม่ควรมีสิ่งกีดขวางระหว่างหน้ากากและใบหน้า เช่น หนวดเครา เส้นผม หรืออื่นๆ
  Do not use with beards or other facial hair that prevent direct contact between the face and the edge of the respirator.
- ไม่สามารถใช้เพื่อหนีภัยได้ (ไฟไหม้)
  Do not use for escape purposes.
- ออกจากพื้นที่ปฏิบัติงานทันทีและเปลี่ยนอุปกรณ์ป้องกันระบบทางเดินหายใจใหม่ หากตรวจพบข้อผิดพลาดดังนี้ :
  - พบว่าอุปกรณ์เกิดความเสียหาย เช่น แตกหัก ชำรุด ชิ้นส่วนไม่ครบ สายรัดศีรษะยืด เป็นต้น
  - หากรู้สึกว่าหายใจลำบาก อึดอัด
  - หากรู้สึกเวียนศีรษะ หรือผิดปกติ
  - หากรู้สึกว่าได้รสหรือกลิ่นหรือเกิดการระคายเคือง

  Leave the work area immediately and check the integrity of the respirator and replace face mask if :
  - Damage has occurred or is apparent.
  - Breathing becomes difficult or increased breathing resistance occurs.
  - Dizziness or other distress occurs.
  - You taste or smell the contaminant or an irritation occurs.
- เก็บรักษาไว้ภายใต้บรรจุภัณฑ์ที่ปิดสนิทและอยู่นอกพื้นที่ที่มีสารอันตรายปนเปื้อนในอากาศ
  Store this device in a sealed container away from contaminated areas when not in use.
- ผู้สวมใส่จะต้องใส่หน้ากากนี้ให้พอดี ใช้ให้ถูกวิธี ดูแลและบำรุงรักษาตาม RPE ซึ่งจะทำให้หน้ากากสามารถป้องกันสารพิษได้เต็มประสิทธิภาพ
  Train wearers in the fitting, use, care and maintenance of RPE provided to optimize the protection afforded.

การทำความสะอาดและเก็บรักษา (Cleaning and Storage)

- แกะชิ้นส่วนต่างๆ ของอุปกรณ์แยกออกจากกัน
  Disassemble by removing the filters, nose cup, centre adapter, lens, head straps and face seal.
- ทำความสะอาดและฆ่าเชื้อหน้ากาก (ไม่รวมตลับกรอง) โดยแช่ในน้ำอุ่นทำความสะอาดด้วยสบู่ ขัดด้วยแปรงขนนุ่ม
  Clean and sanitize the mask (excluding filters) immersing in warm cleaning solution of water and household soap, and scrubbing with a soft brush until clean.
- ฆ่าเชื้อด้วยสารละลายแอมโมเนียม โซเดียมไฮโปคลอไรต์ หรือน้ำยาฆ่าเชื้ออื่นๆ
  Disinfect respirator by soaking in a solution of quaternary ammonium disinfectant or sodium hypochlorite or other disinfectant.
- ล้างด้วยน้ำสะอาดที่อุ่น และเป่าให้แห้ง โดยต้องอยู่ในที่ปลอดเชื้อ
  Rinse in fresh, warm water and air-dry in non-contaminated atmospheres.
- อุณหภูมิของน้ำที่ใช้ทำความสะอาดไม่ควรเกิน 50 องศา
  Water temperature should not exceed 50°C. Do not use cleaning agents that contain lanolin or other oils. Do not autoclave.
- เลนส์พีวีซีมีการเคลือบต้านรอยขีดข่วน แต่ก็ควรหลีกเลี่ยงการใช้อะซีโตน เมธิลเอทิลคีโตน โทลูอีน เมทิลีนคลอไรด์และตัวทำละลายอื่นๆ ที่เข้มข้น
  The lens is PVC with an abrasion resistant coating but abrasive cleaners and some solvents may damage it. Avoid using acetone, methyl ethyl ketone, toluene, methylene chloride and other strong solvents.
- ควรเก็บไว้ในที่แห้ง ในช่วงอุณหภูมิ -10 ถึง 40 องศา และที่ความชื้นสัมพัทธ์ น้อยกว่า 70%
  These filters should be kept in their original packaging in a dry place away from sources of heat at a temperature range between –10°C and 50°C and with a relative humidity < 70%.

⚠ คำเตือน WARNING



- อุปกรณ์ช่วยหายใจนี้จะช่วยลดระดับความอันตรายจากสารปนเปื้อนที่อยู่ในอากาศ หากมีการใช้ที่ไม่ถูกต้องหรือผิดวิธี อาจทำให้เป็นอันตรายถึงชีวิตได้ ฉะนั้นก่อนการใช้งาน ผู้ใช้จะต้องอ่านและทำความเข้าใจในคำแนะนำข้อจำกัด และการใช้งานที่เหมาะสมของผลิตภัณฑ์อย่างละเอียด เพื่อการใช้งานที่ได้ประสิทธิภาพมากที่สุด
  These respirators help reduce exposure to certain airborne contaminants. Misuse may result in sickness or death. Before use, the wearer must read and understand User Instructions provided as a part of product packaging. Time use limitations may apply. For proper use, see package instructions.
- อุปกรณ์ป้องกันระบบทางเดินหายใจจะมีประสิทธิภาพหากนำไปใช้งานอย่างถูกต้อง ควรสวมใส่ตลอดเวลาที่ต้องมีการสัมผัสสารเคมีที่เป็นอันตรายต่อระบบทางเดินหายใจ
  Respiratory Protection is only effective if it is correctly selected, fitted and worn throughout the time when the wearer is exposed to respiratory contaminants.
- ไม่ควรใช้ในงานเผาไหม้ งานตัด หรืองานเชื่อม
  Do not use for burning, cutting or welding.
- ไม่ควรใช้ในงานป้องกันเศษจากการระเบิด งานเจียร หรืองานขัด และการกระแทกที่รุนแรงอื่นๆ
  Do not use for protection against explosions, fragmenting grinding or abrasive wheels or other severe impacts.
- เมื่อเกิดรอยขีดข่วนหรือเกิดความเสียหาย จะทำให้การมองเห็นและการทนแรงกระแทกลดลง ดังนั้นควรตรวจสอบ ทำความสะอาดอยู่เสมอ และเปลี่ยนทันทีหากแว่นชำรุด
  When scratched or damaged, vision and impact resistance is seriously reduced. Inspect and clean frequently, and replace immediately if damaged.

YAMADA®
SAFETY FIRST

WE KEEP CONSTANT IMPROVEMENT

GAS & VAPOUR FILTERS

TYPE	MODEL	COLOUR CODE	STANDARD	APPLICATION	PROTECTION
A (3)	**-203** **-A_2**	BROWN	EN 14387 AS/NZS1715:2009	- งานทำความสะอาด : น้ำยาล้างห้องน้ำ ฆ่าเชื้อ - งานก่อสร้าง : งานทา/พ่นสี แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน - ยานยนต์ เรือ เครื่องบิน : งานล้างห้องเครื่อง ขจัดน้ำมัน - เกษตรกรรม : ยาฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช - Maintenance : Disinfection, Cleaning - Construction & Industry : Solvents, paint, ink, glues, lacquers, thinners, wood preservatives, epoxy resins, and polyester. - Automotive, Boat Building, Aircraft manufacture : Cleaning or using organic solvents, degreasing - Agriculture : Mixing pesticide, herbicide or fungicide or spraying organic vapours.	For organic gases and vapours with a boiling point higher than 65°. 26 mm canister.
B (1)		GREY	EN 14387 AS/NZS1715:2009	ไฮโดรเจนไซยาไนด์ (พิษรุนแรง) อุตสาหกรรมเคมี (chemical industry) โรงกลั่นน้ำมัน (ปิโตรเคมี) โรงงานผลิตยาปฏิชีวนะ Work with Inorganic gases and vapours substance e.g. Chlorine, hydrogen sulphide, hydrocyanic acid (excluding Carbon Monoxide). Oil, gas, chemical, manufacturing, engineering.	For certain inorganic gases and vapours. 26 mm canister.
E (7)	**-206** **-E_2**	YELLOW	EN 14387 AS/NZS1715:2009	ไอกรด เช่น ซัลเฟอร์ไดออกไซด์, ไฮโดรเจนคลอไรด์ งานที่ใช้กรดในการทำงาน เช่น งานกัดสีภาพพิมพ์ โรงงานเคมีที่เป็นกรด Work with sulphure dioxide and hydrogen chloride. Acid gases (i.e. sulphurous anhydride) and other acid gases and vapours.	For sulphur dioxide and other acidic gases and vapours. 26 mm canister.
K (4)	**-209** **-K_2**	GREEN	EN 14387 AS/NZS1715:2009	- โรงงานผลิตหรือซ่อมบำรุงตู้ทำความเย็น ห้องเย็น - โรงงานชุบแข็งโลหะ ผลิตทังสเตนคาร์ไบด์ - ฟาร์มเลี้ยงสัตว์ ยาฆ่าแมลง Work with ammonia. - Manufacture and Maintenance of refrigeration equipment. - Spraying and handling Agrochemicals.	For ammonia and organic ammonia derivatives. 26 mm canister.
AX		BROWN	EN 14387	- Chemical Industry - Particulate applications	Organic gases and vapours (boiling point <65°C) of low boiling substance groups 1 and 2 Organic gases and vapours with a boiling point lower than 65° C and good warning properties. Example: acetone, methanol.
NO-P3		BLUE/WHITE	EN 14387		Nitrous gases Nitrogen oxides e.g. NO, NO_2, NO_x and particles Mercury vapours and particles
Hg-P3		RED/WHITE	EN 14387	- Oil & Gas processing - Use of Mercury & Chlorine	Mercury vapours and particles
CO*		BLACK	DIN 58620 EN 14387		Carbon monoxide
Reactor P3*		Orange/White	DIN 3181*		Radioactive iodine and particles
P	**201**	White	P1 (80%) EN 143	กรองอนุภาคที่เกิดจากกระบวนการเชิงกล เช่น ซิลิกา คริสโซไทล์ ฝุ่นด้าย ฝุ่นแป้ง ฝุ่นฟ้าย ฝุ่นซีเมนต์ Mechanically generated particles most commonly encountered in industry.	ป้องกันฝุ่นละออง ควัน ฟูมโลหะ หรือเส้นใย ที่เกิดจากการขัด เจียร ตัด เจาะ เลื่อย สำหรับงานไม้ อิฐ คอนกรีตและงานโลหะ ในอุตสาหกรรมงานก่อสร้างทั่วไป Protection for Dust, Fumes or fiber from sanding, grinding, drilling ,sawing working with wood, masonry, concrete and metal.
			P2 (94%) EN 14387	กรองอนุภาคที่เกิดจากกระบวนการเชิงกลและความร้อน จำพวกฟูม (Fume) โลหะ เช่น ฟูมสังกะสี ฟูมอะลูมิเนียม Mechanically and thermally generated particles including welding fumes.	
			P3 (99.95%) EN 14387	กรองอนุภาคทุกประเภท รวมทั้งที่เป็นพิษร้ายแรง เช่น เบริลเลียม นิเกิล โครเมี่ยม All toxic particles. P3 performance only on full face and PAPR.	
ABE (1)	**301**	BROWN GREY YELLOW		TYPE A / B / E	

*only colour mark and type standardized

WHEN TO CHANGE

GAS & VAPOUR
AS/NZS1715:2009 states that carbon cartridges are changed when breakthrough / smell / taste is detected.

PARTICULATE FILTERS
AS/NZS1715:2009 states that particulate Iters are changed when breathing resistance is experienced.

Class	Max. allowed gas concentration
1	1000 ml/m3(0.1% volume) 1000 ppm in, 10 ppm out minimum life 70 minutes
2	5000 ml/m3(0.5% volume) 5000 ppm in, 10 ppm out minimum life 35 minutes
3	10000 ml/m3(1.0% volume) 8000 ppm in, 10 ppm out minimum life 65 minutes

หน้ากากครึ่งหน้า แบบไส้กรองเดี่ยว 501
HALF MASK SINGLE RESPIRATOR

YAMADA® SAFETY FIRST

WE KEEP CONSTANT IMPROVEMENT

Compliance
EN140 : Half Face Respirators
EN14387 : Gas and Vapour filter "A"

ผลิตจาก

ยางเอ็นจิเนียร์เทอร์โมพลาสติก
มีความปลอดภัย 100% และเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม
ต่างจาก PVC ที่ทำให้ระคายเคืองและมีกลิ่นเหม็น
พร้อมผ้ารัดขอบลดการระคายเคืองสำหรับผิวแพ้ง่าย

THERMOPLASTIC FOR BODY MASK,
NONTOXIC AND SAFETY 100%.





A 203 ป้องกันสารอันตรายในงาน

- งานทำความสะอาด : น้ำยาล้างห้องน้ำ ฆ่าเชื้อ
- งานก่อสร้าง : งานทา/พ่นสี แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน
- ยานยนต์ เรือ เครื่องบิน : งานล้างห้องเครื่อง ขจัดน้ำมัน
- เกษตรกรรม : ยาฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช

Maintenance : Disinfection, Cleaning
Construction : Solvents, paint, lacquers, wood preservatives, epoxy resins, and polyester
Automotive/Boat Building/Aircraft manufacture : Cleaning or using organic solvents, degreasing
Agriculture : Mixing pesticide, herbicide or fungicide or spraying organic vapours

140.- /PC
25PCS/BOX 50PCS/CTN

น้ำหนัก(N.W.) 186 กรัม(g)

TPR

คุณสมบัติ (Feature)

- ตัวหน้ากากผลิตจากเทอร์โมพลาสติก มีความปลอดภัย 100% ไม่มีสารพิษ
  Thermoplastic for body mask, nontoxic and safety 100%.
- ในชุดประกอบด้วยหน้ากากครึ่งหน้า และไส้กรอง "A"
  CONTAINS: 1 x Half Mask Twin Respirator, 1 x pair "A" Filter Cartridges.
- หายใจเข้าและระบายอากาศออกได้สะดวกไม่อึดอัด ด้วยวาล์วระบายอากาศ 2 จุด
  Comfortable for breathing, with 2 breathing valves.
- ปรับการใช้งานได้หลากหลาย (งานแก๊ส / ไอระเหย / กรองอากาศ)
  Flexible system (gas / vapour and/or particulate filters).
- ออกแบบขนาดหน้ากากให้พอดีกับโครงหน้าของคนเอเชีย
  Usual Face by design, adjust belt tightness mask performance compact, safe and comfortable to wear.

MATERIAL

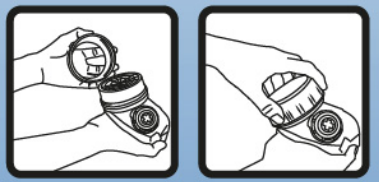
Face piece	: Thermoplastic
Head Harness	: Elastic
Inhale Vale	: Polypropylene
Exhale Valve	: Silicone Rubber
Gasket	: Silicone Rubber
Filter Body	: Polypropylene
Filter Element	: Activated/Treated Carbon+ Filter Paper
Filter Material	: Polypropylene

CONTAINS :
- หน้ากากครึ่งหน้า แบบไส้กรองเดี่ยว (Half Mask Single Respirator)
- ไส้กรอง รุ่น 203 "A" 1 คู่ (Mod. 203 "A1" Filter Cartridges).

วิธีการสวมหน้ากาก (Fitting Instruction)



การติดตั้งไส้กรอง (Cartridge Setup)



YAMADA®
SAFETY FIRST

WE
KEEP
CONSTANT
IMPROVEMENT

หน้ากากครึ่งหน้า แบบไส้กรองคู่ 522
พร้อมแว่นตากันสารเคมี
HALF MASK TWIN RESPIRATOR WITH CHEMICAL SAFETY GOGGLE

Compliance
EN140 : Half Face Respirators
EN14387 : Gas and Vapour filter "A"
EN166 : Goggle PVC lens

ผลิตจาก
ยางเอ็นจิเนียร์เทอร์โมพลาสติก
มีความปลอดภัย 100% และเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม
ต่างจาก **PVC** ที่ทำให้ระคายเคืองและมีกลิ่นเหม็น
พร้อมผ้ารัดขอบลดการระคายเคืองสำหรับผิวแพ้ง่าย

THERMOPLASTIC FOR BODY MASK,
NONTOXIC AND SAFETY 100%.





พร้อมใช้งาน ด้วยแว่นตากันสารเคมี
และไส้กรองป้องกันสารอันตรายในงาน

150.- /PC
12PCS/BOX 24PCS/CTN

น้ำหนัก(N.W.) 346 กรัม(g)

A
203

- งานทำความสะอาด : น้ำยาล้างห้องน้ำ ฆ่าเชื้อ
- งานก่อสร้าง : งานทา/พ่นสี แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน
- ยานยนต์ เรือ เครื่องบิน : งานล้างห้องเครื่อง ขจัดน้ำมัน
- เกษตรกรรม : ยาฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช

Maintenance : Disinfection, Cleaning
Construction : Solvents, paint, lacquers, wood preservatives, epoxy resins, and polyester
Automotive/Boat Building/Aircraft manufacture : Cleaning or using organic solvents, degreasing
Agriculture : Mixing pesticide, herbicide or fungicide or spraying organic vapours

TPR

MATERIAL

Face piece	: Thermoplastic
Head Harness	: Elastic
Inhale Vale	: Polypropylene
Exhale Valve	: Silicone Rubber
Gasket	: Silicone Rubber
Filter Body	: Polypropylene
Filter Element	: Activated/Treated Carbon +Filter Paper
Lens	: PVC

CONTAINS :
- หน้ากากครึ่งหน้า (Half Mask Twin Respirator)
- ไส้กรอง รุ่น 203 "A" 1 คู่ (Mod. 203 "A1" Filter Cartridges).
- แว่นตากันสารเคมี รุ่น 2009V (Goggle)

คุณสมบัติ (Feature)
- ตัวหน้ากากผลิตจากเทอร์โมพลาสติก มีความปลอดภัย 100% ไม่มีสารพิษ
  Thermoplastic for body mask, nontoxic and safety 100%.
- ในชุดประกอบด้วยหน้ากากครึ่งหน้า แว่นตากันสารเคมี และตลับกรอง "A"
  CONTAINS: 1 x Half Mask Twin Respirator, 1 x Chemical Safety Goggle, 1 x pair "A" Filter Cartridges.
- หายใจเข้าและระบายอากาศออกได้สะดวกไม่อึดอัด ด้วย 2 ตลับกรอง และวาล์วระบายอากาศ 2 จุด
  Comfortable for breathing, with 2 filters and 2 breathing valves.
- ปรับการใช้งานได้หลากหลาย (งานแก๊ส / ไอระเหย / กรองอากาศ)
  Flexible system (gas / vapour and/or particulate filters plus Supplied-Air option).
- ออกแบบขนาดหน้ากากให้พอดีกับโครงหน้าของคนเอเชีย
  Usual Face by design, adjust belt tightness mask performance compact; safe and comfortable to wear.
- แว่นตากันสารเคมี ช่วยป้องกันละอองสารเคมี หรือเศษฝุ่นผง กระเด็นเข้าตา มีวาล์วระบายอากาศ
  Chemical Goggle for protect eyes from chemical splash, flying chips and debris.
- ป้องกันความชื้นที่เกิดภายในแว่นได้ และสามารถใส่ครอบแว่นสายตาได้
  Moisture protection inside and wear outside of myopic lens.

YAMADA®

ไส้กรองสารพิษ
FILTER CARTRIDGE
201 P



22.-/Pc

6 Pcs/Pack

300 Pcs/Carton

TYPE	
P	กรองอนุภาคที่เกิดจากกระบวนการเชิงกล เช่น ซิลิกา คริสโซไทล์ ฝุ่นด้าย ฝุ่นแป้ง ฝุ่นฝ้าย ฝุ่นซีเมนต์ Mechanically generated particles most commonly encountered in industry.
	กรองอนุภาคที่เกิดจากกระบวนการเชิงกลและความร้อนจำพวกฟูม (Fume) โลหะ เช่น ฟูม สังกะสี ฟูมอะลูมิเนียม Mechanically and thermally generated particles including welding fumes.
	กรองอนุภาคทุกประเภท รวมทั้งที่เป็นพิษร้ายแรง เช่น เบริลเลียม นิเกิล โครเมียม All toxic particles. P3 performance only on full face and PAPR.

การใช้งาน APPLICATION

ป้องกันฝุ่นผง ละออง ควัน หรือเส้นใย จากการขัด เจียร ตัด เจาะ เลื่อย ในงานไม้ คอนกรีต หรืองานก่อสร้างทั่วไป

Mechanically Generated Particles Most Commonly Encountered In Industry

ข้อควรระวัง

ก่อนที่จะใช้เครื่องช่วยหายใจเหล่านี้คุณจะต้องตรวจสอบต่อไปนี้ :

- เลือกตัวกรองให้ถูกต้องสำหรับสารเคมีที่ต้องการป้องกัน
- ต้องไม่ทำการดัดแปลงไส้กรอง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเป็นของใหม่และไม่เสียหายหรือหมดอายุ
- จะต้องไม่ใช้ไส้กรองนี้ในพื้นที่อับอากาศ เช่น ในอุโมงค์ หรือบ่อ เนื่องจากมีการระบายอากาศไม่ดี
- ออกจากพื้นที่ทำงานทันทีหากพบว่าหายใจลำบาก หรือจะเป็นลม
- คนที่มีความผิดปกติในการรับกลิ่นห้ามใช้อุปกรณ์นี้

คำแนะนำสำหรับการใช้งาน

ขั้นตอนการเลือกไส้กรองที่เหมาะสำหรับการป้องกันอันตรายในระบบทางเดินหายใจในสถานที่ทำงาน :

- ต้องทำการตรวจสอบประเภทของสารเคมีในสถานที่ปฏิบัติงานให้ครบและสามารถระบุประเภทของสารอันตรายได้อย่างชัดเจนและถูกต้องครบถ้วน
- ประเมินความเข้มข้นของสาร ให้แนวโน้มที่ประเมินได้เป็นความเข้มข้นสูงสุดเสมอ
- เลือกอุปกรณ์ป้องกันระบบทางเดินหายใจและตัวกรองให้เหมาะกับการทำงาน
- ผู้สวมใส่จะต้องใส่หน้ากากนี้ให้พอดี ใช้ให้ถูกวิธี ดูแลและบำรุงรักษาตาม RPE ซึ่งจะทำให้หน้ากากสามารถป้องกันสารพิษได้เต็มประสิทธิภาพ

การเก็บรักษา (Storage)

ควรเก็บไว้ในที่แห้ง ในช่วงอุณหภูมิ -10 ถึง 40 องศา และที่ความชื้นสัมพัทธ์ น้อยกว่า 70%

These filters should be kept in their original packaging in a dry place away from sources of heat at a temperature range between –10°C and 40°C and with a relative humidity < 70%.

การติดตั้งไส้กรอง (Cartridge Setup)



วิธีการสวมหน้ากาก (Fitting Instruction)



YAMADA®

ไส้กรองสารพิษ
FILTER CARTRIDGE

203 A

30.-/Pc

6 Pcs/Pack

300 Pcs/Carton



TYPE	
A	งานทำความสะอาด : น้ำยาล้างห้องน้ำ ฆ่าเชื้อ Maintenance : Disinfection, Cleaning
	งานก่อสร้าง : งานทา/พ่นสี แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน Construction & Industry : Solvents, paint, ink, glues, lacquers, thinners, wood preservatives, epoxy resins, and polyester.
	ยานยนต์ เรือ เครื่องบิน : งานล้างห้องเครื่อง ขจัดน้ำมัน Automotive, Boat Building, Aircraft manufacture : Cleaning or using organic solvents, degreasing
	เกษตรกรรม : ยาฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช Agriculture : Mixing pesticide, herbicide or fungicide or spraying organic vapours.

ข้อควรระวัง

ก่อนที่จะใช้เครื่องช่วยหายใจเหล่านี้คุณจะต้องตรวจสอบต่อไปนี้ :

- เลือกตัวกรองให้ถูกต้องสำหรับสารเคมีที่ต้องการป้องกัน
- ต้องไม่ทำการดัดแปลงไส้กรอง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเป็นของใหม่และไม่เสียหายหรือหมดอายุ
- จะต้องไม่ใช้ไส้กรองนี้ในพื้นที่อับอากาศ เช่น ในอุโมงค์ หรือบ่อ เนื่องจากมีการระบายอากาศไม่ดี
- ออกจากพื้นที่ทำงานทันทีหากพบว่าหายใจลำบาก หรือจะเป็นลม
- คนที่มีความผิดปกติในการรับกลิ่นห้ามใช้อุปกรณ์นี้

คำแนะนำสำหรับการใช้งาน

ขั้นตอนการเลือกไส้กรองที่เหมาะสำหรับการป้องกันอันตรายในระบบทางเดินหายใจในสถานที่ทำงาน :

- ต้องทำการตรวจสอบประเภทของสารเคมีในสถานที่ปฏิบัติงานให้ครบและสามารถระบุประเภทของสารอันตรายได้อย่างชัดเจนและถูกต้องครบถ้วน
- ประเมินความเข้มข้นของสาร ให้แนวโน้มที่ประเมินได้เป็นความเข้มข้นสูงสุดเสมอ
- เลือกอุปกรณ์ป้องกันระบบทางเดินหายใจและตัวกรองให้เหมาะกับการทำงาน
- ผู้สวมใส่จะต้องใส่หน้ากากนี้ให้พอดี ใช้ให้ถูกวิธี ดูแลและบำรุงรักษาตาม RPE ซึ่งจะทำให้หน้ากากสามารถป้องกันสารพิษได้เต็มประสิทธิภาพ

การเก็บรักษา (Storage)

ควรเก็บไว้ในที่แห้ง ในช่วงอุณหภูมิ -10 ถึง 40 องศา และที่ความชื้นสัมพัทธ์ น้อยกว่า 70%

These filters should be kept in their original packaging in a dry place away from sources of heat at a temperature range between –10°C and 40°C and with a relative humidity < 70%.

การติดตั้งไส้กรอง (Cartridge Setup)



วิธีการสวมหน้ากาก (Fitting Instruction)



YAMADA®

ไส้กรองสารพิษ
FILTER CARTRIDGE
206 E



90.-/Pc

6 Pcs/Pack

300 Pcs/Carton

TYPE E

ไอกรด เช่น ซัลเฟอร์ไดออกไซด์, ไฮโดรเจนคลอไรด์
งานที่ใช้กรดในการทำงาน เช่น งานกัดสีภาพพิมพ์ โรงงานเคมีที่เป็นกรด

Work with sulphure dioxide and hydrogen chloride. Acid gases (i.e. sulphurous anhydride) and other acid gases and vapours.

ข้อควรระวัง

ก่อนที่จะใช้เครื่องช่วยหายใจเหล่านี้คุณจะต้องตรวจสอบต่อไปนี้ :

- เลือกตัวกรองให้ถูกต้องสำหรับสารเคมีที่ต้องการป้องกัน
- ต้องไม่ทำการดัดแปลงไส้กรอง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเป็นของใหม่และไม่เสียหายหรือหมดอายุ
- จะต้องไม่ใช้ไส้กรองนี้ในพื้นที่อับอากาศ เช่น ในอุโมงค์ หรือบ่อ เนื่องจากมีการระบายอากาศไม่ดี
- ออกจากพื้นที่ทำงานทันทีหากพบว่าหายใจลำบาก หรือจะเป็นลม
- คนที่มีความผิดปกติในการรับกลิ่นห้ามใช้อุปกรณ์นี้

คำแนะนำสำหรับการใช้งาน

ขั้นตอนการเลือกไส้กรองที่เหมาะสำหรับการป้องกันอันตรายในระบบทางเดินหายใจในสถานที่ทำงาน :

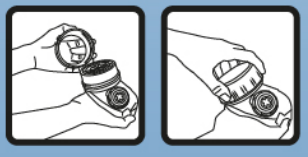
- ต้องทำการตรวจสอบประเภทของสารเคมีในสถานที่ปฏิบัติงานให้ครบและสามารถระบุประเภทของสารอันตรายได้อย่างชัดเจนและถูกต้องครบถ้วน
- ประเมินความเข้มข้นของสาร ให้แนวโน้มที่ประเมินได้เป็นความเข้มข้นสูงสุดเสมอ
- เลือกอุปกรณ์ป้องกันระบบทางเดินหายใจและตัวกรองให้เหมาะกับการทำงาน
- ผู้สวมใส่จะต้องใส่หน้ากากนี้ให้พอดี ใช้ให้ถูกวิธี ดูแลและบำรุงรักษาตาม RPE ซึ่งจะทำให้หน้ากากสามารถป้องกันสารพิษได้เต็มประสิทธิภาพ

การเก็บรักษา (Storage)

ควรเก็บไว้ในที่แห้ง ในช่วงอุณหภูมิ -10 ถึง 40 องศา และที่ความชื้นสัมพัทธ์ น้อยกว่า 70%

These filters should be kept in their original packaging in a dry place away from sources of heat at a temperature range between –10°C and 40°C and with a relative humidity < 70%.

การติดตั้งไส้กรอง (Cartridge Setup)



วิธีการสวมหน้ากาก (Fitting Instruction)



YAMADA®

ไส้กรองสารพิษ
FILTER CARTRIDGE
209 K



30.-Pc
6 Pcs/Pack
300 Pcs/Carton

TYPE	
K	โรงงานผลิตหรือซ่อมบำรุงตู้ทำความเย็น ห้องเย็น Work with ammonia.
	โรงงานชุบแข็งโลหะ ผลิตทังสเตนคาร์ไบด์ Manufacture and Maintenance of refrigeration equipment.
	ฟาร์มเลี้ยงสัตว์ ยาฆ่าแมลง Spraying and handling Agrochemicals.

ข้อควรระวัง

ก่อนที่จะใช้เครื่องช่วยหายใจเหล่านี้คุณจะต้องตรวจสอบต่อไปนี้ :
- เลือกตัวกรองให้ถูกต้องสำหรับสารเคมีที่ต้องการป้องกัน
- ต้องไม่ทำการดัดแปลงไส้กรอง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเป็นของใหม่และไม่เสียหายหรือหมดอายุ
- จะต้องไม่ใช้ไส้กรองนี้ในพื้นที่อับอากาศ เช่น ในอุโมงค์ หรือบ่อ เนื่องจากมีการระบายอากาศไม่ดี
- ออกจากพื้นที่ทำงานทันทีหากพบว่าหายใจลำบาก หรือจะเป็นลม
- คนที่มีความผิดปกติในการรับกลิ่นห้ามใช้อุปกรณ์นี้

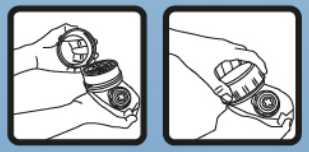
คำแนะนำสำหรับการใช้งาน

ขั้นตอนการเลือกไส้กรองที่เหมาะสำหรับการป้องกันอันตรายในระบบทางเดินหายใจในสถานที่ทำงาน :
- ต้องทำการตรวจสอบประเภทของสารเคมีในสถานที่ปฏิบัติงานให้ครบ และสามารถระบุประเภทของสารอันตรายได้อย่างชัดเจนและถูกต้องครบถ้วน
- ประเมินความเข้มข้นของสาร ให้แนวโน้มที่ประเมินได้เป็นความเข้มข้นสูงสุดเสมอ
- เลือกอุปกรณ์ป้องกันระบบทางเดินหายใจและตัวกรองให้เหมาะกับการทำงาน
- ผู้สวมใส่จะต้องใส่หน้ากากนี้ให้พอดี ใช้ให้ถูกวิธี ดูแลและบำรุงรักษาตาม RPE ซึ่งจะทำให้หน้ากากสามารถป้องกันสารพิษได้เต็มประสิทธิภาพ

การเก็บรักษา (Storage)

ควรเก็บไว้ในที่แห้ง ในช่วงอุณหภูมิ -10 ถึง 40 องศา และที่ความชื้นสัมพัทธ์ น้อยกว่า 70%
These filters should be kept in their original packaging in a dry place away from sources of heat at a temperature range between –10°C and 40°C and with a relative humidity < 70%.

การติดตั้งไส้กรอง (Cartridge Setup)



วิธีการสวมหน้ากาก (Fitting Instruction)



YAMADA®

SILICONE HALF MASK

MODEL

หน้ากากซิลิโคนครึ่งหน้า 421



EN140:1998



สายรัดยางยืด
ขนาด 15 มม.
สวมใส่กระชับศีรษะ
The straps is designed in a loop shape to support the head properly while wearing.



หน้ากากซิลิโคนคุณภาพสูง
น้ำหนักเบา ไม่มีกลิ่น ไม่ก่อ
ให้เกิดอาการแพ้ นุ่ม ใส่สบาย
ไม่ระคายเคืองต่อผิว
กระชับใบหน้า
Mask body made from food grade liquid silicone.

450.- /PC
1 PC/BOX, 16BOXES/CTN

ที่ครอบวาล์วระบายอากาศ
และความร้อน
Air ventilation valve.

ไส้กรองแบบคู่ เชื่อมต่อได้ง่าย
ปิดสนิทไม่มีช่องว่างด้วยระบบเขี้ยวล็อก
There are 2 air inlet valves. Bayonet connecting type.

สามารถใช้ร่วมกับไส้กรองรุ่นอื่น ตามประเภทการใช้

Model	Type	Type of filter	Application
303	A1	ก๊าซและไอระเหยอินทรีย์ Organic gases and vapours	ป้องกันไอระเหยสารตัวทำละลาย เช่น แลคเกอร์ ทินเนอร์ สี โทลูอีน น้ำมันยาล้างห้องน้ำ ยาฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช Lacquers, thinners, benzene, disinfection, cheaning, epoxy resins, pesticides etc.
304	B1	ก๊าซและไอระเหยอนินทรีย์ Acid gas, inorganic gases and vapours	แก๊สคลอรีน, กรดไฮโดรคลอริก (กรดเกลือ), กรดซัลฟูริก (กรดกำมะถัน), การทำความสะอาดด้วยกรด, แก๊สไฮโดรเจนซัลไฟด์ (แก๊สไข่เน่า) Chlorine, hydrochloric acid, sulfuric acid, acid cleaning, hydrogen sulfide.
306	E1	ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ก๊าซ และไอกรด Sulphur dioxide and other acidic gases and vapours	ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ไฮโดรเจนคลอไรด์ พิษรุนแรงและกรด ป้องกันกลิ่นไอระเหย สารเคมี Sulphure dioxide and hydrogen chloride.
309	K1	แอมโมเนียและสารเอมีน Ammonia and organic ammonia derivatives	โรงงานอุปกรณ์ทำความเย็น ห้องเย็น โรงงานชุบแข็งโลหะ ผลิตถังสเตนคาร์ไบด์ ฟาร์มเลี้ยงสัตว์ Ammonia, manufacture and maintenance of refrigeration equipment, agrochemicals.
311	ABEK1	รวมทุกประเภทข้างต้น Includeing all type A/B/E/K	
102	P3 R	ป้องกัน ฝุ่น ละออง ฝุ่นโลหะ Protect dust aerosol, metal dust.	ป้องกันสารปนเปื้อนที่เป็นอนุภาคจากน้ำมันและที่ไม่ใช่น้ำมัน Protect against a wide range of oil and non-oil based particulate contaminants.

1. ไส้กรองสารพิษ A1 รุ่น 303
   Cartridge Filter
2. แผ่นกรองฝุ่น รุ่น 3101
   KN95 Particulate Filter
3. ฝาครอบแผ่นกรอง รุ่น 3201
   Cartridges Cover





คำแนะนำเกี่ยวกับการสวมหน้ากาก (FITTING INSTRUCTIONS)



1 วางหน้ากากไว้ตรงจมูกและปากแล้วใส่ที่คาดศีรษะ
Put mask covering the nose and mouth, then put the headband on the head.



2 ดึงแถบคาดที่อยู่บริเวณใต้ศีรษะมาที่คอ
Hands pulled underneath the headband joints, let they pulled back of the neck hook.



3 ปรับหน้ากากให้อยู่ในบริเวณใต้จมูกเพื่อให้เกิดการมองเห็นที่กว้างขึ้น
Adjust the mask is placed below the nose in order to get a larger field of view.



4 ปรับแถบคาดศีรษะให้พอดีกับหน้ากาก ถ้าหน้ากากไม่พอดีกับใบหน้า
Adjust the headband, adjustable elastic strap. So completely fit with the mask. If the user can not get fit with the mask.

ข้อแนะนำ : หน้ากากซิลิโคนครึ่งหน้า - แนะนำให้เปลี่ยนใหม่ทุก 3-6 เดือน เพื่อคุณภาพและความยืดหยุ่นของซิลิโคน และจัดเก็บในที่แห้ง เก็บให้พ้นมือเด็ก

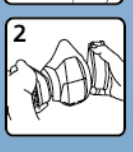
คำเตือน : ห้ามดัดแปลง แก้ไขสินค้า หรือนำไปใช้งานผิดประเภท

สามารถใช้ร่วมกับ ไส้กรอง ตามประเภทการใช้งาน



Can be used with filters according to the type of use.





การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

1. หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
   Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
2. หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่
   Clockwise until snap into the place.

YAMADA®

หน้ากากครึ่งหน้า

TPR Half Mask MODEL 422



TPR (Thermoplastic Rubber) เกรดพิเศษ
น้ำหนักเบา ไม่มีกลิ่น ไม่ก่อให้เกิดอาการแพ้ นุ่ม ใส่สบาย
ไม่ระคายเคืองต่อผิว กระชับใบหน้า

Mask body made from Thermoplastic rubber, odorless, non-allergic, soft, comfortable, not irritating to the skin, fit many faces.

สายรัดยางยืด ขนาด 15 มม.
สวมใส่กระชับศีรษะ

The straps is designed in a loop shape to support the head properly while wearing.



ไส้กรองแบบคู่ เชื่อมต่อได้ง่าย
ปิดสนิทไม่มีช่องว่าง
ด้วยระบบเขี้ยวล็อก

There are 2 air inlet valves. Bayonet connecting type.

ที่ครอบวาล์วระบายอากาศ
และความร้อน

Air ventilation valve.

สามารถใช้ร่วมกับไส้กรองรุ่นอื่น ตามประเภทการใช้งาน

Model	Type	Type of filter	Application
303	A1	ก๊าซและไอระเหยอินทรีย์ Organic gases and vapours	ป้องกันไอระเหยสารตัวทำละลาย เช่น แลคเกอร์ ทินเนอร์ สี โทลูอีน น้ำมันยาล้างห้องน้ำ ย่าฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช Lacquers, thinners, benzene, disinfection, cheaning, epoxy resins, pesticides etc.
304	B1	ก๊าซและไอระเหยอนินทรีย์ Acid gas, inorganic gases and vapours	แก๊สคลอรีน, กรดไฮโดรคอริก (กรดเกลือ), กรดซัลฟูริก (กรดกำมะถัน), การทำความสะอาดด้วยกรด, แก๊สไฮโดรเจนซัลไฟด์ (แก๊สไข่เน่า) Chlorine, hydrochloric acid, sulfuric acid, acid cleaning, hydrogen sulfide.
306	E1	ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ก๊าซ และไอกรด Sulphur dioxide and other acidic gases and vapours	ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ไฮโดรเจนคลอไรด์ พิษรุนแรงและกรด ป้องกันกลิ่นไอระเหย สารเคมี Sulphure dioxide and hydrogen chloride.
309	K1	แอมโมเนียและสารเอมีน Ammonia and organic ammonia derivatives	โรงงานอุปกรณ์ทำความเย็น ห้องเย็น โรงงานขุนแข็งโลหะ ผลิตก๊าซสเตนคาร์ไบด์ ฟาร์มเลี้ยงสัตว์ Ammonia, manufacture and maintenance of refrigeration equipment, agrochemicals.
311	ABEK1	รวมทุกประเภทข้างต้น Includeing all type A/B/E/K	
102	P3 R	ป้องกัน ฝุ่น ละออง ฝุ่นโลหะ Protect dust aerosol, metal dust.	ป้องกันสารปนเปื้อนที่เป็นอนุภาคจากน้ำมันและที่ไม่ใช่น้ำมัน Protect against a wide range of oil and non-oil based particulate contaminants.

270.- /PC
1 PC/BOX, 16BOXES/CTN

วิธีใช้ : ใช้เป็นอุปกรณ์ป้องกันระบบทางเดินหายใจ

ข้อแนะนำ : หน้ากาก TPR ครึ่งหน้า - แนะนำให้เปลี่ยนใหม่ทุก 3-6 เดือน เพื่อคุณภาพและความยืดหยุ่น และจัดเก็บในที่แห้ง เก็บให้พ้นมือเด็ก

การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)



1. หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.



2. หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่
Clockwise until snap into the place.



คำเตือน : ห้ามดัดแปลง แก้ไขสินค้า หรือนำไปใช้งานผิดประเภท

YAMADA®

HALF FACE MASK WITH GAS CARTRIDGE MODEL 6001

หน้ากากกันสารเคมีครึ่งหน้าพร้อมตลับกรองสารพิษ





EN140:1998

ซิลิโคนฟู้ดเกรด ไร้กลิ่น
ไม่ก่อให้เกิดอาการแพ้

Mask body made from food grade liquid silicone
liquid silicone, odorless, non-allergic.

700.- /SET
1SET/PACK, 24PACK/CTN

ไส้กรอง A1 ป้องกันก๊าซและไอระเหยอินทรีย์

เช่น แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน ยาล้างห้องน้ำ ฆ่าเชื้อ
ย่าฆ่าแมลงกำจัดศัตรูพืช เป็นต้น

ใช้คาร์บอน เกรดท็อปพรีเมี่ยม

Organic gas and vapour cartridge filter (A1) uses premium grade carbon
For protection against toxic substances, vapors, hazards in various works.



EN14387:2004+A1:2008
GB2890-2009



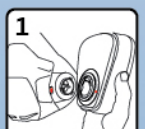
แผ่นกรอง KN95 Compliance GB2626-2019

ป้องกันฝุ่นละอองและไอระเหย

KN95 particulate filter, Dust and mist protection.







การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

1. หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.



2. หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่
Clockwise until snap into the place.



1. ไส้กรองสารพิษ A1 รุ่น 303
Cartridge Filter
2. แผ่นกรองฝุ่น รุ่น 3101
KN95 Particulate Filter
3. ฝาครอบแผ่นกรอง รุ่น 3201
Cartridges Cover

คำเตือน (WARNING)

แผ่นกรองฝุ่นเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำกลับมาใช้ซ้ำ

The particulate disc filter when used until expired should leave the trash shouldnot be washed and re-use.

สามารถใช้ร่วมกับไส้กรองรุ่นอื่น ตามประเภทการใช้

Model	Type	Type of filter	Application
303	A1	ก๊าซและไอระเหยอินทรีย์ Organic gases and vapours	ป้องกันไอระเหยสารตัวทำละลาย เช่น แลคเกอร์ ทินเนอร์ สี โทลูอีน น้ำมัน ยาล้างห้องน้ำ ย่าฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช Lacquers, thinners, benzene, disinfection, cleaning, epoxy resins, pesticides etc.
304	B1	ก๊าซและไอระเหยอนินทรีย์ Acid gas, inorganic gases and vapours	แก๊สคลอรีน, กรดไฮโดรคลอริก (กรดเกลือ), กรดซัลฟูริก (กรดกำมะถัน), การทำความสะอาดด้วยกรด, แก๊สไฮโดรเจนซัลไฟด์ (แก๊สไข่เน่า) Chlorine, hydrochloric acid, sulfuric acid, acid cleaning, hydrogen sulfide.
306	E1	ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ก๊าซ และไอกรด Sulphur dioxide and other acidic gases and vapours	ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ไฮโดรเจนคลอไรด์ พิษรุนแรงและกรด ป้องกันกลิ่นไอระเหย สารเคมี Sulphure dioxide and hydrogen chloride.
309	K1	แอมโมเนียและสารเอมีน Ammonia and organic ammonia derivatives	โรงงานอุปกรณ์ทำความเย็น ห้องเย็น โรงงานอุตสาหกรรม: ผลิตถังสเตนเลสคาร์บอน์ ฟาร์มเลี้ยงสัตว์ Ammonia, manufacture and maintenance of refrigeration equipment, agrochemicals.
311	ABEK1	รวมทุกประเภทข้างต้น Includeing all type A/B/E/K	
102	P3 R	ป้องกัน ฝุ่น ละออง ฝุ่นโลหะ Protect dust aerosol, metal dust.	ป้องกันสารปนเปื้อนที่เป็นอนุภาคจากน้ำมันและที่ไม่ใช่น้ำมัน Protect against a wide range of oil and non-oil based particulate contaminants.

MODEL

FULL GAS MASK 7000

YAMADA®

หน้ากากกันสารเคมีเต็มหน้า

สำหรับใช้ป้องกันสารพิษ ไอระเหยอันตรายในงานต่างๆ

เช่น การก่อสร้าง การผลิตอาหารและเครื่องดื่ม อุตสาหกรรมหนัก ทางทะเล เหมืองแร่ น้ำมันและ ก๊าซ เภสัชกรรม การขนส่ง

Full face silicone mask use for organic gases and vapours for toxin protection Construction, Food & Beverage Manufacturing, Heavy Industrial, Marine, Mining, Oil & Gas, Pharmaceutical, Transportation.



สามารถใช้ร่วมกับไส้กรอง ตามประเภทการใช้

Can be used with filters according to the type of use.



3,200.- /PC

1 PC/BOX, 6 BOXES/CTN



ซิลิโคนฟู้ดเกรด ไร้กลิ่น ไม่ก่อให้เกิดอาการแพ้ หน้ากากซิลิโคนเป็นแปลน 2 ชั้น แนบสนิทใบหน้า เลนส์ขนาดใหญ่ให้มุมมองที่กว้างเพื่อการมองเห็นที่ชัดเจน

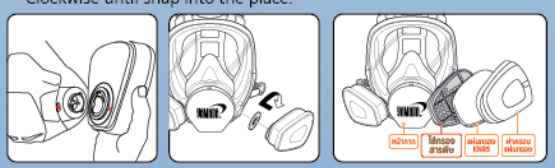
Mask body made from food grade liquid silicone liquid silicone, odorless, non-allergic. Silicone mask is designed as a 2-layer flange, fits snugly to the shape of the wearer's face. The large lens provides a wide field of view for clear vision.

การติดตั้งไส้กรอง

- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่

CARTRIDGE SETUP

- Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- Clockwise until snap into the place.



คำเตือน (WARNING)

แผ่นกรองฝุ่นเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำกลับมาใช้ซ้ำ

The particulate disc filter when used until expired should leave the trash shouldnot be washed and re-use.

RECOMMENDED INDUSTRIES

CONSTRUCTION · FOOD AND BEVERAGE MANUFACTURING · MINING, OIL & GAS · MARINE · PHARMACEUTICAL · HEAVY INDUSTRIAL · TRANSPORTATION

สามารถใช้ร่วมกับไส้กรองรุ่นอื่น ตามประเภทการใช้

Model	Type	Type of filter	Application
303	A1	ก๊าซและไอระเหยอินทรีย์ Organic gases and vapours	ป้องกันไอระเหยสารตัวทำละลาย เช่น แลคเกอร์ ทินเนอร์ สี โทลูอีน น้ำมันยาล้างห้องน้ำ ย่าฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช Lacquers, thinners, benzene, disinfection, cheaning, epoxy resins, pesticides etc.
304	B1	ก๊าซและไอระเหยอนินทรีย์ Acid gas, inorganic gases and vapours	แก๊สคลอรีน, กรดไฮโดรคลอริก (กรดเกลือ), กรดซัลฟูริก (กรดกำมะถัน), การทำความสะอาดด้วยกรด, แก๊สไฮโดรเจนซัลไฟด์ (แก๊สไข่เน่า) Chlorine, hydrochloric acid, sulfuric acid, acid cleaning, hydrogen sulfide.
306	E1	ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ก๊าซ และไอกรด Sulphur dioxide and other acidic gases and vapours	ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ไฮโดรเจนคลอไรด์ พิษรุนแรงและกรด ป้องกันกลิ่นไอระเหย สารเคมี Sulphure dioxide and hydrogen chloride.
309	K1	แอมโมเนียและสารเอมีน Ammonia and organic ammonia derivatives	โรงงานอุปกรณ์ทำความเย็น ห้องเย็น โรงงานชุบแข็งโลหะ ผลิตถังสเตนคาร์ไบด์ ฟาร์มเลี้ยงสัตว์ Ammonia, manufacture and maintenance of refrigeration equipment, agrochemicals.
311	ABEK1	รวมทุกประเภทข้างต้น Includeing all type A/B/E/K	
102	P3 R	ป้องกัน ฝุ่น ละออง ฝุ่นโลหะ Protect dust aerosol, metal dust.	ป้องกันสารปนเปื้อนที่เป็นอนุภาคจากน้ำมันและที่ไม่ใช่น้ำมัน Protect against a wide range of oil and non-oil based particulate contaminants.

YAMADA®

HALF FACE MASK MODEL 6002
WITH PARTICULATE FILTER
หน้ากากครึ่งหน้าพร้อมไส้กรองฝุ่น

EN140:1998

EN143:2000 A1:2006 P3 R
OIL P100



หน้ากากสามารถ
ทนความร้อนและสารเคมี น้ำหนักเบา
ไร้กลิ่น ไม่ก่อให้เกิดอาการแพ้ นุ่ม ใส่สบาย
กระชับใบหน้า

Mask body made from Thermoplastic rubber, odorless, non-allergic, soft, comfortable, not irritating to the skin, fit many faces.

ไส้กรองมีส่วนผสมของคาร์บอน
มีประสิทธิภาพในการกรองมากกว่า 99.95%
ดักจับ**ฝุ่นละออง** ฝุ่นโลหะ ฝุ่นใยหิน สารก่อภูมิแพ้ และควัน
ที่มีขนาดเล็กกว่า 0.3 ไมครอน สามารถ**กรองฝุ่น ควัน กลิ่น**
เหมาะกับ**งานเชื่อม งานบัดกรี และงานหลอมโลหะ**

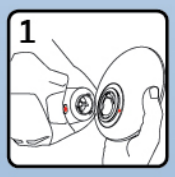
420.- /SET
1SET/PACK, 24PACK/CTN





ไส้กรอง 10 ชั้น มีส่วนผสมของคาร์บอน
10 Layers protection with active carbon.
ACTIVATED CARBON LAYER

P3 R particulate filters with active carbon, protect dust aerosol, metal dust. • 99.95% filtration efficiency. • Protect against a wide range of oil and non-oil based particulate contaminants. • Can filter particles smaller than 0.3 microns. • Suitable for work such as welding, soldering and forging.





การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
  Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่
  Clockwise until snap into the place.





คำเตือน (WARNING)

ไส้กรองฝุ่นเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำกลับมาใช้ซ้ำ

The particulate disc filter when used until expired should leave the trash shouldnot be washed and re-use.

YAMADA®
SAFETY FIRST

WE
KEEP
CONSTANT
IMPROVEMENT

ไส้กรองฝุ่น 101
PARTICULATE DISC FILTER

COMPLIANCE :
EN143 P3
P100

ฝุ่น DUST + ควัน SMOKE + น้ำมัน OIL

สำหรับป้องกันสารปนเปื้อน อนุภาคที่เป็นน้ำมันและไม่ใช่น้ำมัน

ฝุ่นละอองที่มีขนาดเล็ก ฝุ่นโลหะ ฝุ่นใยหิน และฝุ่นอื่นๆ สารก่อภูมิแพ้และควัน

PROTECT AGAINST A WIDE RANGE OF OIL AND NON-OIL BASE PARTICULATE CONTAMINANTS, SMALL DUST PARTICLES, METAL DUST, ASBESTOS AND OTHER DUSTS, ALLERGENS AND FUMES





รายละเอียดสินค้า (SPECIFICATION)

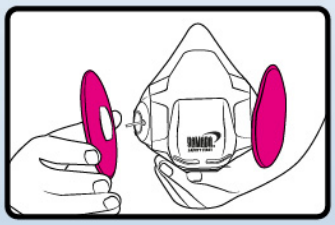
ผลิตจาก (Make From) : เส้นใยประจุไฟฟ้า (Electrotatic Fiber)
ขนาด (Size) : 10.5 cm
น้ำหนัก (N.W.) : 10 g
สี (Color) : ชมพู (Pink)

200.- /Pair
1Pairs/Pack, 100Pairs/Carton

คุณสมบัติ (FEATURE)

- น้ำหนักเบา สะดวกสบายในการหายใจ
- ป้องกัน ฝุ่น ละออง ฝุ่นโลหะ
- มีประสิทธิภาพในการกรองกว่า 99.97%
- ดักจับฝุ่นละอองที่มีขนาดเล็กกว่า 0.3 ไมครอน
- ผลิตจากเส้นใยประจุไฟฟ้า สามารถดักจับฝุ่นละอองได้ดี
- ป้องกันสารปนเปื้อนของอนุภาคขนาดใหญ่ของน้ำมันและที่ไม่ใช่น้ำมัน
- ระบบล็อค ล็อคได้แน่นสนิท
- มีอายุการใช้งานที่นาน

- Provides lightweight easy breathing comfort
- Protect dust aerosol metal dust
- 99.97% filtration efficiency
- Trap dust particles smaller than 0.3 microns
- Made from electrolytic fiber it can trap dust well
- Protect against a wide range of oil and non-oil based particulate contaminants
- The lock system is tight
- Long service life



การติดตั้งไส้กรอง (PARTICULATE DISC SETUP)

นำตลับกรองฝุ่นส่วนที่มีด้านล็อค ประกอบเข้ากับด้านข้างของหน้ากาก และหมุนเพื่อล็อคกับหน้ากาก ตลับกรองฝุ่นใน 1 แพ็ค จะมี 2 ชิ้น สำหรับใส่ด้านซ้าย และด้านขวาของหน้ากาก

Bring particulate disc filter with lock part assembled to the side of the mask and rotate to lock with the mask.
The particulate disc filter in 1 pack will have 2 pieces for put left and right of the mask.



ข้อแนะนำ (SUGGESTION)

- เก็บไส้กรองฝุ่นไว้ให้พ้นจากเปลวไฟและไม่ควรเก็บไว้ในที่อับชื้น
- เก็บไส้กรองฝุ่นไว้ในถุงผ้าหรือถุงพลาสติก เมื่อเวลาไม่ใช้งาน เช่น เวลาทานข้าว หรือเวลาพัก
- ไส้กรองรุ่นนี้ใช้ได้กับหน้ากากซิลิโคนครึ่งหน้า รุ่น 421
- ไส้กรองฝุ่นเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ให้ใส่ถุงและทิ้งในถังที่ระบุเป็นวัสดุอันตราย

- Keep the particulate disc filter out of the flame and should not be keep in damp place.
- Keep the particulate disc filter in a fabric bag or a plastic bag when not in use as, such as eating or rest time.
- This particulate disc filter is compatible with the silicone half mask model 421
- The particulate disc filter when used until expired put in a bag and dispose of in a specified tank as hazardous material

คำเตือน (WARNING)

ไส้กรองฝุ่นเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำไปซักแล้วกลับมาใช้งานใหม่ เพราะจะไม่มีประสิทธิภาพในการกรอง

The particulate disc filter when used until expired should leave the trash should not be washed and re-use because it's not effective in filtering

อายุการใช้งาน (LIFETIME)

ขึ้นอยู่กับการใช้งาน และสภาพแวดล้อมที่ใช้ แต่โดยปกติ 30-40 ชั่วโมง ถ้าไส้กรองฝุ่นสกปรกมากหรือเริ่มหายใจไม่สะดวก ควรเปลี่ยนใหม่

Depending on usage and the environment used but usually 30-40 hours if the dust filter is very dirty or breathing becomes difficult should change

YAMADA®

ไส้กรองคาร์บอนกันฝุ่น EN143:2000 A1:2006 P3 R OIL P100

PARTICULATE DISC FILTER WITH ACTIVE CARBON mod. 102

ไส้กรองมีส่วนผสมของคาร์บอน

สามารถกรองฝุ่น ควัน กลิ่น

มีประสิทธิภาพในการกรองมากกว่า 99.95%
ดักจับฝุ่นละออง ฝุ่นโลหะ ฝุ่นใยหิน สารก่อภูมิแพ้
และควัน ที่มีขนาดเล็กกว่า 0.3 ไมครอน



เหมาะกับงานเชื่อม งานบัดกรี และงานหลอมโลหะ
Suitable for welding, soldering and metal melting.







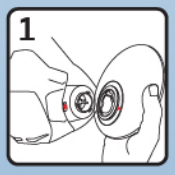
200.- /PAIR
1 PAIR/BAG, 100PAIRS/CTN



ไส้กรอง 10 ชั้น มีส่วนผสมของคาร์บอน
10 Layers protection with active carbon.
ACTIVATED CARBON LAYER

EN143:2000 A1:2006 P3 R
OIL P100

P3 R particulate filters with active carbon, protect dust aerosol, metal dust. • 99.95% filtration efficiency. • Protect against a wide range of oil and non-oil based particulate contaminants. • Can filter particles smaller than 0.3 microns. • Suitable for work such as welding, soldering and forging.





การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
  Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่
  Clockwise until snap into the place.

สามารถใช้ร่วมกับ
หน้ากาก
ตามประเภทการใช้งาน



คำเตือน (WARNING)

ไส้กรองฝุ่นเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำกลับมาใช้ซ้ำ

The particulate disc filter when used until expired should leave the trash shouldnot be washed and re-use.

ข้อแนะนำ ขึ้นอยู่กับการใช้งาน แนะนำให้เปลี่ยนทุกสัปดาห์

compliance
EN 14387

YAMADA®
SAFETY FIRST

WE
KEEP
CONSTANT
IMPROVEMENT

ไส้กรองสารพิษ
FILTER CARTRIDGE Series "300"

ภายในไส้กรองออก*แบบพิเศษ* ทำให้อากาศไหลผ่าน
ชั้นกรองได้อย่างทั่วถึงเต็มประสิทธิภาพ
จึงทำให้ไส้กรองมีขนาดที่*บาง* น้ำหนัก*เบา*

THE SPECIAL DESIGN OF FILTER CARTRIDGE
ALLOWS AIR TO FLOW THOROUGHLY,
THE FILTER CARTRIDGE IS SLIM AND LIGHT WEIGHT

ไส้กรองเชื่อมต่อได้ง่าย ปิด*สนิท*
ไม่มีช่องว่าง ด้วยระบบเขี้ยวล็อค
มั่นใจในความปลอดภัยตลอดเวลาที่สวมใส่

Safe, greater closure security secure
bayonet filter attachment
system with cost effective
replacement filters.

ใช้ผง*คาร์บอน*
เกรด*พรีเมี่ยม*

USE PREMIUM CARBON
POWDER GRADE



- สามารถใช้ได้กับหน้ากากทั้งแบบครึ่งหน้าและเต็มหน้า
- ทัศนวิสัยในการมองเห็นดีเยี่ยม ด้วยรูปทรงไส้กรอง ที่ถูกออกแบบมาเป็นอย่างดีไม่บดบังการมองเห็น
- กระจายน้ำหนักได้อย่างสมดุล ให้ความรู้สึก สบายในการสวมใส่
- สามารถเพิ่มแผ่นกรองอนุภาคได้อีกชั้น
- มีความต้านทานการหายใจต่ำ

- Can be used on all half masks and full face masks
- Excellent field of vision as a result of unique trapezoidal shape.
- Good balance of weight on face.
- Particulate protection can be added.
- Low breathing resistance.





Correct Usage

300 Series gas and vapour filters, it may be used in concentrations of gases or vapours up to 10x the Exposure Standard (ES) or 1000ppm whichever value is lower.

การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
  Find the filter cartridge's arrow mark,
  aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อคเข้าที่
  Clockwise until snap into the place

MATERAIL

Filter Body	: Polypropylene
Filter Element	: Activated/Treated Carbon
Filter Material	: Polypropylene

NET WEIGHT : 242 g

YAMADA®

ไส้กรองสารพิษ A1

CARTRIDGE FILTER

MODEL 303

เหมาะสำหรับการใช้งานทั่วไป

A1 filter cartridge is suitable for common applications.



ป้องกันก๊าซและไอระเหยอินทรีย์

เช่น แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน ยาล้างห้องน้ำฆ่าเชื้อ ยาฆ่าแมลงกำจัดศัตรูพืช เป็นต้น **ใช้คาร์บอนเกรดท็อปพรีเมี่ยม**

Organic gas and vapour cartridge filter (A1) uses premium grade carbon.
For protection against toxic substances, vapors, hazards in various works.
Lacquers, thinners, benzene, disinfection, cheaning, epoxy resins, pesticides etc.

EN14387:2004+A1:2008
GB2890-2009





250.- /PAIR
1 PAIRS/BAG, 50 PAIRS/CTN

เหมาะสำหรับ

ไส้กรองสารพิษ A1 เหมาะสำหรับ การใช้งานทั่วไป สำหรับการป้องกันเมื่อทำความสะอาดด้วยตัวทำละลายอินทรีย์ เช่น โทลูอีน ไซลีน และ MEK ล้างไขมัน ผสมสี ทินเนอร์ แลคเกอร์ และกาว เป็นต้น

งานทำความสะอาด : น้ำยาล้างห้องน้ำฆ่าเชื้อ
งานก่อสร้าง : งานทา/พ่นสี แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน
ยานยนต์ เรือ เครื่องบิน : งานล้างห้องเครื่อง ขจัดน้ำมัน
เกษตรกรรม : ยาฆ่าแมลง กำจัดศัตรูพืช

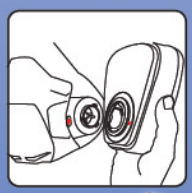
SUITABLE FOR
A1 filter cartridge is suitable for common applications. For protection when cleaning with or using organic solvents e.g. toluene, xylene and MEK. Also degreasing, mixing, using paint thinner, lacquers and glues.

Cleaning work : disinfectant bathroom cleaners.
Construction work : paint, spray work, lacquer, thinner, gasoline.
Motor vehicles, ships, airplanes : engine room cleaning, oil removal.
Agriculture : Pesticides, pest control.

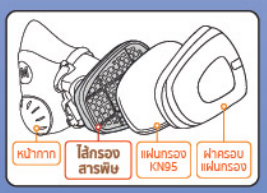
การติดตั้งไส้กรอง

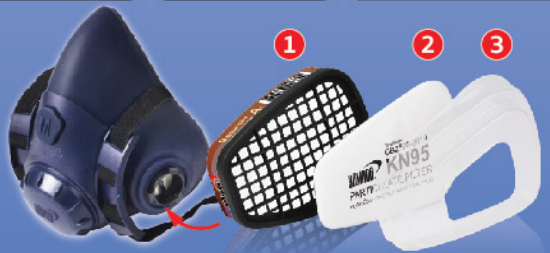
- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่

CARTRIDGE SETUP
- Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- Clockwise until snap into the place.









1. ไส้กรองสารพิษ A1 รุ่น 303 Cartridge Filter
2. แผ่นกรองฝุ่น รุ่น 3101 KN95 Particulate Filter
3. ฝาครอบแผ่นกรอง รุ่น 3201 Cartridges Cover

คำแนะนำในการใช้งาน

- **ตลับไส้กรองสารพิษ :** แนะนำให้เปลี่ยนทุกเดือน ตามการใช้งาน

USAGE SUGGESTIONS
- **A1 CARTRIDGE :** Recommended to replace it every month according to the usage.

คำเตือน (WARNING)

ไส้กรองเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำไปล้างแล้วกลับมาใช้งานใหม่เพราะจะไม่มีประสิทธิภาพในการกรอง

The particulate disc filter when used until expired should leave the trash shouldnot be washed and re-use because it's not effective in filtering.

YAMADA®

CE EN 14387:2004+A1:2008

ไส้กรองสารพิษ E1

MODEL 306

RESPIRATOR CARTRIDGE

ไส้กรองใช้ผงคาร์บอนเกรดพรีเมี่ยม ภายในของไส้กรองออกแบบพิเศษ ทำให้อากาศไหลผ่านชั้นกรองได้อย่างทั่วถึงเต็มประสิทธิภาพ จึงทำให้ไส้กรองมีขนาดที่บาง น้ำหนักเบา

USE PREMIUM CARBON POWDER GRADE, THE SPECIAL DESIGN OF FILTER CARTRIDGE ALLOWS AIR TO FLOW THOROUGHLY, THE FILTER CARTRIDGE IS SLIM AND LIGHT WEIGHT



SULPHUR DIOXIDE AND OTHER ACIDIC GASES AND VAPOURS

- ไอระเหยจากกรดต่างๆ เช่น ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ ไฮโดรเจนคลอไรด์ งานที่ใช้กรดในการทำงาน เช่น งานกัดสีภาพพิมพ์ ฯลฯ

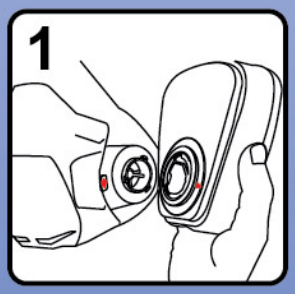
  Acid Gases, Sulphur Dioxide, Hydrogen Chloride.

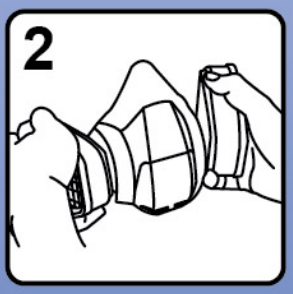


450./Pair

1Pair/Bag, 30Pairs/Carton

การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)





1 หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน

Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.

2 หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อคเข้าที่

Clockwise until snap into the place

MATERAIL

Filter Body	:	Polypropylene
Filter Element	:	Activated/Treated Carbon
Filter Material	:	Polypropylene
NET WEIGHT	:	220 g

วิธีใช้ : ใช้ร่วมกับหน้ากากครึ่งหน้าหรือเต็มหน้า

How to use : Use with the Half mask and full face mask.

คำเตือน (WARNING)

ไส้กรองเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำไปล้างแล้วกลับมาใช้งานใหม่เพราะจะไม่มีประสิทธิภาพในการกรอง

The particulate disc filter when used until expired should leave the trash shouldnot be washed and re-use because it's not effective in filtering.

compliance
EN 14387

YAMADA®
SAFETY FIRST

WE
KEEP
CONSTANT
IMPROVEMENT

ไส้กรองสารพิษ

FILTER CARTRIDGE
Ammonia and Organic
Ammonia Derivatives

K2

mod.309

**ไส้กรองใช้ผงคาร์บอนเกรดพรีเมี่ยม
ภายในของไส้กรองออกแบบพิเศษ
ทำให้อากาศไหลผ่านชั้นกรอง
ได้อย่างทั่วถึงเต็มประสิทธิภาพ
จึงทำให้ไส้กรองมีขนาดที่บาง น้ำหนักเบา**

USE PREMIUM CARBON POWDER GRADE,
THE SPECIAL DESIGN OF FILTER CARTRIDGE
ALLOWS AIR TO FLOW THOROUGHLY,
THE FILTER CARTRIDGE IS SLIM AND LIGHT WEIGHT



- สามารถใช้ได้กับหน้ากากทั้งแบบครึ่งหน้าและเต็มหน้า
- ทัศนวิสัยในการมองเห็นดีเยี่ยม ด้วยรูปทรงไส้กรองที่ถูกออกแบบมาเป็นอย่างดีไม่บดบังการมองเห็น
- กระจายน้ำหนักได้อย่างสมดุล ให้ความรู้สึกสบายในการสวมใส่
- สามารถเพิ่มแผ่นกรองอนุภาคได้อีกชั้น
- มีความต้านทานการหายใจต่ำ

- Can be used on all half masks and full face masks
- Excellent field of vision as a result of unique trapezoidal shape.
- Good balance of weight on face.
- Particulate protection can be added.
- Low breathing resistance.

450.-/Pair

5Pairs/Box, 50Pairs/Carton



APPLICATION

โรงงานผลิตหรือซ่อมบำรุงอุปกรณ์ทำความเย็น โรงงานชุบแข็งโลหะ ห้องเย็น ผลิตทังสเตน ฟาร์มเลี้ยงสัตว์ ยาฆ่าแมลง

Manufacture, Maintenance of Refrigeration Equipment, Spraying and Handling Agrochemical

วิธีใช้ : ใช้ร่วมกับหน้ากากครึ่งหน้าหรือเต็มหน้า
คำเตือน! เลือกไส้กรองให้เหมาะสมกับชนิดของงาน

How to use : Use with the Half mask and full face mask.
Warning! Choose the correct filter for the hazard encountered.





MATERAIL

Filter Body	: Polypropylene
Filter Element	: Activated/Treated Carbon
Filter Material	: Polypropylene
NET WEIGHT	: 242 g

การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
  Find the filter cartridge's arrow mark,
  aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อคเข้าที่
  Clockwise until snap into the place

compliance
EN 14387

YAMADA®
SAFETY FIRST

WE
KEEP
CONSTANT
IMPROVEMENT

ไส้กรองสารพิษ
FILTER CARTRIDGE

Multi-Gas: Organic Vapours /
Inorganic Gases & Vapours /Acid Gases

ABE1

mod.310

ไส้กรองใช้ผงคาร์บอนเกรดพรีเมี่ยม
ภายในของไส้กรองออกแบบพิเศษ
ทำให้อากาศไหลผ่านชั้นกรอง
ได้อย่างทั่วถึงเต็มประสิทธิภาพ
จึงทำให้ไส้กรองมีขนาดที่บาง น้ำหนักเบา

USE PREMIUM CARBON POWDER GRADE,
THE SPECIAL DESIGN OF FILTER CARTRIDGE
ALLOWS AIR TO FLOW THOROUGHLY,
THE FILTER CARTRIDGE IS SLIM AND LIGHT WEIGHT



- สามารถใช้ได้กับหน้ากากทั้งแบบครึ่งหน้าและเต็มหน้า
- ทัศนวิสัยในการมองเห็นดีเยี่ยม ด้วยรูปทรงไส้กรองที่ถูกออกแบบมาเป็นอย่างดีไม่บดบังการมองเห็น
- กระจายน้ำหนักได้อย่างสมดุล ให้ความรู้สึกสบายในการสวมใส่
- สามารถเพิ่มแผ่นกรองอนุภาคได้อีกชั้น
- มีความต้านทานการหายใจต่ำ

- Can be used on all half masks and full face masks
- Excellent field of vision as a result of unique trapezoidal shape.
- Good balance of weight on face.
- Particulate protection can be added.
- Low breathing resistance.



550.-/Pair

5Pairs/Box, 50Pairs/Carton

APPLICATION

A Organic Vapours

กลิ่นไอระเหยจากน้ำเสีย, ขยะ, เศษอาหาร, ซากสัตว์ หรือเชื้อโรคในอากาศ
Vapors smell from waste water, garbage, food waste, carcasses, or germs in food



B Inorganic Vapours

ไฮโดรเจนไซยาไนด์ (พิษรุนแรง) โรงกลั่นน้ำมัน (ปิโตรเคมี) อุตสาหกรรมเคมี โรงงานผลิตยาปฏิชีวนะ แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน น้ำยาล้างห้องน้ำ งานล้างห้องเครื่อง ขจัดน้ำมัน ยาฆ่าแมลง
Hydrocyanic Acid, Oil, Gas, Chemical, Manufacturing, Engineering. Lacquer, Thinner, Gasoline, Cleaning bathrooms, Clea
engine oil, Insecticides

E Acid Gases : งานที่ใช้กรดในการทำงาน เช่น งานกัดสีภาพพิมพ์ โรงงานเคมีที่เป็นกรด

Acid Gases (I.E. Sulphurous Anhydride)
and Other Acid Gases and Vapour





วิธีใช้ : ใช้ร่วมกับหน้ากากครึ่งหน้าหรือเต็มหน้า
คำเตือน! เลือกไส้กรองให้เหมาะสมกับชนิดของงาน
How to use : Use with the Half mask and full face mask.
Warning! Choose the correct filter for the hazard encountered.

MATERAIL

Filter Body	: Polypropylene
Filter Element	: Activated/Treated Carbon
Filter Material	: Polypropylene
NET WEIGHT	: 242 g

การติดตั้งไส้กรอง (CARTRIDGE SETUP)

- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
  Find the filter cartridge's arrow mark,
  aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อคเข้าที่
  Clockwise until snap into the place

YAMADA®

ไส้กรองสารพิษ

CARTRIDGE FILTER MODEL 311

ABEK1

CE EN 14387:2004+A1:2008

ป้องกันก๊าซและไอระเหยได้หลายประเภท

ทั้งก๊าซอินทรีย์ ก๊าซอนินทรีย์ ก๊าซกรด รวมถึงแอมโมเนียและสารอนุพันธ์ของแอมโมเนีย เช่น อุตสาหกรรมเคมี งานกู้ภัยสารเคมี งานจัดการสารเคมีอันตราย งานในพื้นที่อับอากาศ โรงงานยา อุตสาหกรรมน้ำมันและก๊าซ งานกู้ภัยอุตสาหกรรม พื้นที่ที่มีก๊าซหลายประเภทงานซ่อมบำรุงอุตสาหกรรมหนัก และการทำงานที่มีความเสี่ยงจากสารเคมีผสมหลายชนิด เป็นต้น



ORGANIC VAPOURS

INORGANIC VAPOURS

ACID GASES

AMMONIA

ไส้กรองสารพิษ ABEK1 ใช้คาร์บอนเกรดท็อปพรีเมี่ยม

Cartridge filter ABEK1 uses premium grade carbon. Suitable for protection against various gases and vapors, including organic gases, inorganic gases, acid gases, as well as ammonia and ammonia derivatives. Ideal for Chemical industry, emergency response, hazardous chemical handling, confined space work, pharmaceutical plants, oil & gas industry, industrial rescue operations, multi-gas environments, heavy industrial maintenance and work involving exposure to mixed chemical hazards.

เหมาะสำหรับงานอุตสาหกรรม

CARTRIDGE FILTER ABEK1 IS SUITABLE FOR INDUSTRIAL APPLICATIONS.



325./Pair

1Pair/Bag, 30Pairs/Carton

เหมาะสำหรับ

ไส้กรองสารพิษ ABEK1 เหมาะสำหรับงานอุตสาหกรรม

- **A** ORGANIC VAPOUR8 — แลคเกอร์ ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน น้ำยาล้างห้องน้ำ งานล้างห้องเครื่อง ขจัดน้ำมัน ยาฆ่าแมลง
  Lacquer, Thinner, Gasoline, Cleaning bathrooms, Cleaning removes engine oil, Insecticides.
- **B** INORGANIC VAPOUR8 — ไฮโดรเจนไซยาไนด์ (พิษรุนแรง) โรงกลั่นน้ำมัน (ปิโตรเคมี) อุตสาหกรรมเคมี โรงงานผลิตยาปฏิชีวนะ
  Hydrocyanic Acid, Oil, Gas, Chemical, Manufacturing, Engineering.
- **E** ACID GASES8 — งานที่ใช้กรดในการทำงาน เช่น งานกัดสีภาพพิมพ์ โรงงานเคมีที่เป็นกรด
  Acid Gases (I.E. Sulphurous Anhydride) and Other Acid Gases and Vapour.
- **K** AMMONIA AND ORGANIC AMMONIA DERIVATIVE8 — โรงงานผลิตหรือซ่อมบำรุงอุปกรณ์ทำความเย็น โรงงานชุบแข็งโลหะ ห้องเย็น ผลิตทังสเตน ฟาร์มเลี้ยงสัตว์ ยาฆ่าแมลง
  Manufacture, Maintenance of Refrigeration Equipment, Spraying and Handling Agrochemical.

การติดตั้งไส้กรอง

ไส้กรองสารพิษแบบผงคาร์บอนเกรดพรีเมี่ยม ภายในออกแบบพิเศษ
ทำให้อากาศไหลผ่านชั้นกรอง ได้อย่างทั่วถึงเต็มประสิทธิภาพไส้กรองมีขนาดบาง น้ำหนักเบา





- หันสัญลักษณ์ลูกศรที่หน้ากากและไส้กรองเข้าหากัน
- หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่

CARTRIDGE SETUP

- Find the filter cartridge's arrow mark, aligned with the mask body's arrow mark, then fasten.
- Clockwise until snap into the place.

MATERAIL

Filter Body	:	Polypropylene
Filter Element	:	Activated/Treated Carbon

คำแนะนำในการใช้งาน

- หน้ากากซิลิโคนครึ่งหน้า : แนะนำให้เปลี่ยนใหม่ ทุก 3-6 เดือน เพื่อคุณภาพและความยืดหยุ่นของซิลิโคน
- ตลับไส้กรองสารพิษ : แนะนำให้เปลี่ยนทุกเดือนตามการใช้งาน
- แผ่นกรอง KN95 : ขึ้นอยู่กับการใช้งาน. แนะนำให้เปลี่ยนทุกสัปดาห์
- ก่อนใช้งาน ผู้สวมใส่ต้องอ่านและทำความเข้าใจตามคำแนะนำที่แนบมากับผลิตภัณฑ์



คำเตือน (WARNING)

ไส้กรองเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำไปล้างแล้วกลับมาใช้งานใหม่ เพราะจะไม่มีประสิทธิภาพในการกรอง

The particulate disc filter when used until expired should leave the trash should not be washed and re-use because it's not effective in filtering.

YAMADA®

MODEL 3101

PARTICULATE FILTER แผ่นกรองฝุ่น

95% filtration efficiency

PREVENT DUST

Compliance GB2626-2019 KN95

NON WOVEN FABRIC
แผ่นกรองเกรดพรีเมี่ยมประสิทธิภาพสูง

ช่วยกรองฝุ่น ละออง และไอระเหย ก่อนเข้าตลับไส้กรอง



20.- /Pair
10 PAIRS/BOX, 18 BOXES/CTN

- ป้องกันอนุภาคที่ไม่ใช่น้ำมัน
- Non woven fabric แผ่นกรองเกรดพรีเมี่ยมประสิทธิภาพสูง
- ป้องกันฝุ่นได้เต็มประสิทธิภาพน้ำหนักเบา
- ช่วยกรองฝุ่น ละอองก่อนเข้าตลับไส้กรอง ช่วยยืดอายุการใช้งานของไส้กรอง ป้องกันไม่ให้ตลับไส้กรองอุดตันเร็ว



เหมาะสำหรับ / APPLICATIONS

- การฉีดพ่น ละออง ที่ไม่ใช่น้ำมัน
  Non-oil spraying
- เกษตรกรรม
  Agriculture
- งานพ่นสี
  Spray painting
- ฉีดพ่นสเปรย์แลกเกอร์
  Lacquering
- งานเกี่ยวกับปิโตรเคมี
  Petrochemical manufacturing
- การผลิตเคมีภัณฑ์
  Chemical manufacturing
- การผลิตกระดาษ
  Paper processing

ใช้สำหรับ / HOW TO USE

กรองของแข็งและอนุภาคที่ไม่ใช่น้ำมัน รวมถึงการสเปรย์ทำสี พ่นสี (ต้องใช้ร่วมกับตลับไส้กรองก๊าซและไอระเหยที่เหมาะสม)

Solids and non-oil based particles including paint sprays (with appropriate gas and vapor cartridges).

N95 คือ มาตรฐานของประเทศสหรัฐอเมริกาคือหน้ากากนั้นใช้ป้องกันอนุภาคที่ไม่ใช่น้ำมันและมีประสิทธิภาพในการกรองไม่ต่ำกว่า 95%

อายุการใช้งาน / LIFE TIME

1-3 สัปดาห์ หรือขึ้นอยู่กับการใช้งาน และสภาพแวดล้อมที่ใช้ ถ้าแผ่นกรองสกปรกมากหรือเริ่ม หายใจไม่สะดวกควรเปลี่ยนใหม่

1-3 Weeks, Depending On Usage And The Environment, If There Is Dust Or Damage It Must Be Replaced Depending On Usage And The Environment Used But Usually 30-40 Hours If The Dust Filter Is Very Dirty Or Breathing Becomes Difficult Should Change.

ข้อแนะนำ / SUGGESTION

ควรเก็บแผ่นกรองไว้ให้ห่างจากเปลวไฟ และไม่ควรเก็บไว้ในที่อับชื้น

Keep the KN95 particulate filter out of the flame and should not be keep in damp place.

คำเตือน (WARNING) : แผ่นกรองฝุ่นเมื่อใช้งานจนหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งถังขยะได้เลย ไม่ควรนำกลับมาใช้ซ้ำ The particulate disc filter when used until expired should leave the trash should not be washed and re-use.